

**INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA DE PACIENTE NUEVO DE
WILLAMETTE VALLEY CANCER INSTITUTE AND RESEARCH CENTER**



COMPLETE TODO EL FORMULARIO

Información del paciente			
Fecha de hoy:		Fecha de nacimiento:	
Número de seguro social:			
Apellido legal:	Primer nombre legal:	Segundo nombre:	Nombre preferido:
Médico que remite:		Número de teléfono del médico que remite:	
Médico de atención primaria:		Número de teléfono del médico de atención primaria:	
Información de contacto del paciente			
Domicilio (calle, ciudad, estado, código postal):			
Dirección postal (calle, ciudad, estado, código postal): ☐ Igual que domicilio			
Teléfono: ¿Es un celular? ☐ Sí ☐ No		Teléfono alternativo: ¿Es un celular? ☐ Sí ☐ No	
Dirección de correo electrónico:		Método de contacto preferido: ☐ Teléfono ☐ Teléfono alternativo ☐ Correo electrónico ☐ Portal del paciente	
Información demográfica del paciente			
Estado civil: ☐ Soltero ☐ Casado ☐ Divorciado ☐ Viudo ☐ Pareja de hecho ☐ Prefiere no informarlo			
Identidad de género: ☐ Femenino ☐ Masculino ☐ Hombre transgénero (fem. a masc.) ☐ Mujer transgénero (masc. a fem.) ☐ Genderqueer/no binario ☐ Otra, describa _____ ☐ Prefiere no informarla	Orientación sexual: ☐ Lesbiana, gay, homosexual ☐ Heterosexual ☐ Bisexual ☐ Otra, describa _____ ☐ Desconocida ☐ Prefiere no informarla	Pronombres usados: ☐ Ella ☐ Él ☐ Elle ☐ Otro, describa _____ ☐ Prefiere no informarlos	Sexo (asignado al nacer): ☐ Femenino ☐ Masculino ☐ Desconocido
Raza: ☐ Indígena americana o nativa de Alaska ☐ Asiática ☐ Negra o afroamericana ☐ Nativa de Hawái u otra isla del Pacífico ☐ Blanca ☐ Desconocida ☐ Otra, especifique _____ ☐ Prefiere no informarla		Etnia: ☐ Hispana o latina ☐ Ni hispana ni latina ☐ Desconocida ☐ Otra, especifique _____ ☐ Prefiere no informarla	
Idioma de preferencia:	Idioma de preferencia para los documentos escritos:	¿Necesita un intérprete médico sin costo para las citas? ☐ Sí, especifique el idioma _____ ☐ No	
Ocupación y empleador:	Situación laboral: ☐ Empleado ☐ Desempleado ☐ Jubilado ☐ Estudiante (tiempo completo) ☐ Estudiante (medio tiempo) ☐ Prefiere no informarlo		

USO EXCLUSIVO DEL PERSONAL
 INICIALES DE MIEMBRO DEL PERSONAL
 QUE RECIBE EL DOCUMENTO: _____

N.º DE HIST. CLÍN. DE PACIENTE: _____
 ESCANEADO POR: _____

COMITÉS/FORMULARIOS/FORMULARIOS ADMINISTRATIVOS/RECEPCIÓN
 JULIO 2023 VERSIÓN 1.1

Willamette Valley Cancer Institute and Research Center Oncology Associates of Oregon

Asignación/Financial Responsibilities/Consentimiento

Nombre legal del paciente (Último, Primer Medio) _____ Nombre preferido _____

del Seguro Social# _____ Fecha da nacimiento _____ / _____ / _____ Edad _____

Dirección de facturación _____ Ciudad y estado _____ Zip _____

Domicilio _____ Ciudad y estado _____ Zip _____

Teléfono _____ Celular _____ Email _____ @ _____

Método de contacto preferido (círculo): Teléfono Celular Email Otro idioma preferido: _____ Sexo (círculo): M F

Estado civil (círculo): viuda divorciado casada soltera Etnia: _____ Raza: _____

Referencia al médico y al teléfono _____

Médico primario y al teléfono _____

Empleador del paciente _____ Ocupación _____ Retirado ___ Deshabilitado ___

Parte responsable _____ Relación _____ Teléfono _____

Seguro primario _____ Nombre asegurado principal _____ fec. nac. _____

Número de grupo _____ Número de póliza _____

Seguro secundario _____ Nombre asegurado secundario _____ fec. nac. _____

Número de grupo secundario _____ Número de póliza _____

Seguro Terciario _____ Nombre asegurado terciario _____ fec. nac. _____

Número de grupo terciario _____ Número de póliza _____

ASIGNACIÓN DE BENEFICIOS, AUTORIZACIÓN PARA DIVULGAR INFORMACIÓN MÉDICA:

Solicito que el pago de beneficios autorizados de mi compañía de seguros se haga a mí o en mi nombre al Willamette Valley Cancer Institute and Research Center and Oncology Associates of Oregon (colectivamente "WVCI") por cualquier servicio que me haya proporcionado WVCI, y por la presente asigno a WVCI todos los derechos asignables al pago de los servicios prestados por WVCI, incluidos todos los beneficios de Medicare si estoy en ese programa. Autorizo a mi compañía de seguros a divulgar información sobre mi cobertura a WVCI. Autorizo a cualquier titular de información médica sobre mí a divulgarla a lo siguiente cuando corresponda para determinar beneficios para servicios relacionados: División de Servicios Familiares, Centros para Servicios de Medicare y Medicaid, aseguradoras y/o agentes de estas compañías, u otros proveedores de atención médica que ayuden en mi atención médica. Entiendo y acepto que mi información de salud puede ser utilizada y divulgada por WVCI, otros proveedores y aseguradoras con fines de tratamiento, pago y operaciones de atención médica.

Entiendo que para que WVCI cumpla con la iniciativa impuesta por el gobierno federal para que el software de prescripción electrónica de medicamentos (e prescribir) envíe recetas a través de Internet a las farmacias, estas transmisiones se realizan de una manera segura que protege la privacidad de la información personal. Acepto que WVCI puede solicitar y utilizar mi historial de prescripción de otros servicios de salud o pagadores externos para fines de tratamiento según lo requerido por la iniciativa federal antes mencionada. Autorizo a WVCI a obtener mi historial de recetas.

ACUERDO FINANCIERO:

Entiendo que soy financieramente responsable de cualquier cargo independientemente de la cobertura del seguro. En caso de incumplimiento, acepto pagar todos los costos de cobros, incluidos los intereses aplicados por la agencia de cobro, el costo de la corte y los honorarios del abogado. Cualquier demanda presentada puede ser presentada en el condado donde se prestan los servicios.

He leído y acepto las disposiciones de este formulario y acepto los términos. Un duplicado de este formulario se considera el mismo que el original.

ESTE ACUERDO/CONSENTIMIENTO PERMANECERÁ EN VIGOR A MENOS QUE ME REVOQUE POR ESCRITO

Nombre de impresión: _____
Primer M Último

Firma del Paciente (fo pacientes de 17 años o menores, signo MUST padre o tutor) Fecha

_____ / _____ / _____

Si es representante legal, proporcione **relación con del paciente**

Employee's initials
Las iniciales del empleado

AVISO DE RECONOCIMIENTO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD

Willamette Valley Cancer Institute and Research Center (WVCI) tiene la responsabilidad de proteger la privacidad de su información de atención médica. **WVCI** también tiene la responsabilidad de dar un Aviso de Prácticas de Privacidad que describe:

1. cómo se puede usar y compartir su información de atención médica
2. cómo puede obtener su información de atención médica
3. y a quién llegar si tiene preguntas, inquietudes o quejas.

Podemos cambiar el Aviso de Prácticas de Privacidad en cualquier momento. Puede llamar a **WVCI** al **541-683-5001** para obtener una copia actualizada del aviso o para hacer preguntas.

Por mi firma a continuación, acepto que he recibido el Aviso de Prácticas de Privacidad de Willamette Valley Cancer Institute and Research Center.

Nombre legal del paciente – Primero, Medio Inicial, Último

Firma del Paciente o *Representante Personal

Fecha

Hora

***Si esta autorización está firmada por el representante personal de un paciente en nombre del paciente, complete losiguiente:**

Nombre del Representante Personal
Phone Number

Relación con el paciente

Relación con el paciente

Este formulario se conservará en sus registros.

For internal use only

Willamette Valley Cancer Institute and Research Center

If acknowledgement of receipt was not obtained, indicate the reason:

WVCI Employee _____
Printed name

Signature

CONSENTIMIENTO DEL PACIENTE PARA QUE LA PRÁCTICA SE COMUNIQUE CON OTROS

Nombre legal del paciente – Primero, Medio inicial, último

Fec. Nac.

Número de teléfono

Número de teléfono del trabajo

1. Autorización alternativa de información de contacto

WVCI tiene mi autorización para:

Dejar información médica en mi casa / correo de voz	
teléfono celular	Si No
llámame a mi lugar de trabajo	Si No
Dejar información médica en el correo de voz en mi lugar de trabajo	Si No

2. Familia / Amigos Divulgación de Autorización de Información

Autorizo a WVCI a hablar y divulgar mi información médica a la siguiente persona con respecto a mi atención médica y tratamiento y pago por esos servicios. **Tenga en cuenta: Este formulario reemplaza la información proporcionada en formularios anteriores.**

Nombre	Relación al paciente	Telefono	Contacto de emergencia (circulo)	Si No
Nombre	Relación al paciente	Telefono	Contacto de emergencia (circulo)	Si No
Nombre	Relación al paciente	Telefono	Contacto de emergencia (circulo)	Si No
Nombre	Relación al paciente	Telefono	Contacto de emergencia (circulo)	Si No
Nombre	Relación al paciente	Telefono	Contacto de emergencia (circulo)	Si No

3. Validación y Empresa

Entiendo que puedo cambiar esta lista en cualquier momento notificando a WVCI por escrito. Las revisiones escritas no afectarán ninguna acción tomada en función de este consentimiento antes de que se recibiera la notificación por escrito.

Firma de Paciente

Fecha de Firma

***Si esta autorización está firmada por el representante personal de un paciente en nombre del paciente, complete losiguiente:**

Nombre del representante personal

Relación al paciente

ANTECEDENTES MÉDICOS PARA LA ATENCIÓN GINECOLÓGICA

Fecha _____			
Apellido, Primer nombre y Segundo nombre en imprenta _____		Edad _____	Fecha de nacimiento _____
Dirección _____		Ciudad _____	Estado _____
		Código postal _____	
¿Motivo principal de la visita? _____			

¿Años de estudio? _____			

Nombre de la pareja _____ Edad _____ Ocupación _____

¿Quién es su médico de atención primaria? _____

Antecedentes médicos: ¿Tiene o alguna vez tuvo alguno de los siguientes problemas?: Encierre en un círculo

Anemia	Dolores de cabeza	Quiste o tumor en los ovarios	Colesterol alto
Diabetes	Problemas de audición/visión	Accidente cerebrovascular	Enfermedades de la vesícula biliar
Gonorrrea	Problemas de salud mental	Trastornos hematológicos	Hepatitis
Herpes	Úlceras estomacales	Enfisema	Enfermedad hepática
Enfermedad pulmonar	Coágulos de sangre	Hemorroides	Neumonía
Fiebre reumática	Epilepsia/desmayos	Enfermedad renal	Crecimientos en el útero
Asma/bronquitis	Enfermedad cardíaca	Infecciones genitales	
Trastornos alimenticios	Hipertensión	Problemas de tiroides	

Otros: _____

Antecedentes quirúrgicos: Enumere las operaciones que ha tenido y los motivos de las cirugías. Informe el año aproximado y enumérelas en orden cronológico, si es posible, incluidas amígdalas, dilatación y legrado, cesáreas, etc.

#1 _____

#2 _____

#3 _____

#4 _____

#5 _____

#6 _____

¿Ha tenido una transfusión de sangre? _____

¿Antecedentes de problemas médicos graves? ¿Ha estado hospitalizada?

Apellido, Primer nombre en imprenta _____ Fecha de nacimiento _____



Medicamentos: Enumere los medicamentos (de receta y de venta libre) que tome:

Medicamento	Cantidad	Frecuencia	Medicamento	Cantidad	Frecuencia

Alergias: Enumere los medicamentos y qué reacciones ha tenido: _____

Antecedentes familiares: ¿Algún familiar, incluidos sus padres, abuelos o hermanas ha tenido alguno de los siguientes?:
(enumere las personas):

Cáncer:	Persona	¿Qué edad tenía cuando tuvo la enfermedad?	¿Falleció a causa de la enfermedad?
Cáncer de mama			
Cáncer de ovarios			
Cáncer de color			
Cáncer uterino			
Otros tipos de cáncer:			
Diabetes		Enfermedad cardíaca	
Hipertensión		Enfermedad renal	
Enfermedad pulmonar		Coágulos de sangre	
Sangrado excesivo (por extracciones de dientes, parto, etc.)			

Mamas
¿Alguna vez se realizó una mamografía? _____ Fecha de la última mamografía: _____
¿Alguna vez le realizaron una biopsia de mamas? _____

Colon:
¿Alguna vez se realizó una colonoscopia? _____ Fecha de la última colonoscopia/resultado: _____

Densidad ósea:
¿Alguna vez se realizó una prueba de densidad ósea _____ Fecha: _____

Antecedentes de menstruación:
¿Cuál fue el primer día de su última menstruación normal? _____
¿A qué edad tuvo su primera menstruación? _____ ¿Cuánto duran sus ciclos menstruales habitualmente (28-30 días)? _____
¿Cuántos días promedio dura su menstruación? _____ ¿Tiene calambres? _____ ¿Tiene un flujo abundante? _____
Fecha de la última prueba de Papanicolaou: _____
¿Alguna vez tuvo resultados anormales en una prueba de Papanicolaou? _____ ¿Cuándo? _____
Si la respuesta es sí, explique: _____

Edad de la menopausia, si corresponde: _____ ¿Síntomas? _____

Antecedentes de métodos anticonceptivos (si corresponde):
Método actual _____ ¿Último que usó? _____
Problemas con métodos actuales o anteriores _____

Antecedentes de embarazos:
Cantidad: De embarazos _____ Nacidos vivos _____ Hijos vivos _____ Abortos espontáneos _____ Abortos terapéuticos _____
¿Qué edad tiene su hijo más chico? _____ Peso al nacer: Más grande _____ Más pequeño _____
Edad al momento del primer embarazo _____ ¿Qué problemas tuvo con los embarazos, partos o abortos anteriores? _____

Antecedentes sociales: ¿Fuma? _____ ¿Cuánto? _____
¿Cuánto alcohol bebe? _____
¿Qué drogas ha usado (marihuana, anfetaminas, cocaína, otra)? _____
¿Alguna vez compartió agujas? _____
En una escala del 1 al 10 (1=muy mala, 10=excelente), ¿cómo calificaría su situación laboral? _____ ¿Tiene hogar? _____
Si corresponde, ¿Cómo calificarías tu relación con tu cónyuge o pareja? _____
¿Alguna vez tuvo problemas en la actividad sexual? _____
¿Alguna vez resultó lastimada por tener relaciones sexuales? _____
¿Alguna vez la forzaron a tener relaciones sexuales? _____

¿Cuál es su altura? _____ ¿Peso reciente? _____ ¿Peso deseado? _____

¿Tiene preocupaciones especiales que quisiera discutir con el médico durante su visita? _____

Revisión de síntomas

Fecha de hoy: _____ Nombre del paciente: _____ Fecha de nacimiento: _____

Revise y marque los síntomas o problemas actuales que haya tenido en los últimos seis meses.

Generales:

- ☐ Pérdida del apetito
- ☐ Fiebre/escalofríos
- ☐ Sudores nocturnos
- ☐ Debilidad
- ☐ Fatiga

Hematológicos:

- ☐ Sangrado anormal
- ☐ Formación anormal de moretones
- ☐ Ganglios inflamados

Alergias/inmunológicos:

- ☐ Alergias estacionales
- ☐ Alergia a alimentos _____
- ☐ Problemas de los senos paranasales
- ☐ Infecciones frecuentes

Piel:

- ☐ Sanación lenta
- ☐ Sarpullido
- ☐ Cambio en las uñas
- ☐ Cambio en la piel o lunares
- ☐ Otro _____

Mamas:

- ☐ Secreción/sangrado
- ☐ Bulto
- ☐ Dolor

Ojos:

- ☐ Cambios en la visión
- ☐ Infección en los ojos
- ☐ Dolor en los ojos

Oídos/nariz/garganta:

- ☐ Pérdida de la audición
- ☐ Zumbido en los oídos
- ☐ Sangrado en las encías
- ☐ Ronquera
- ☐ Inflamación en cuello/bultos
- ☐ Sangrado nasal
- ☐ Problemas dentales

Cardiovasculares:

- ☐ Molestias/dolor en el tórax
- ☐ Latidos cardíacos irregulares
- ☐ Hinchazón en manos o pies
- ☐ Palpitaciones

Respiratorios:

- ☐ Falta de aire
- ☐ Tos
- ☐ Sibilancias
- ☐ Tos con sangre
- ☐ Dificultades para respirar

Gastrointestinales:

- ☐ Heces negras o con sangre
- ☐ Estreñimiento
- ☐ Dificultad para tragar
- ☐ Acidez gástrica/reflujo gastroesofágico
- ☐ Diarrea
- ☐ Náuseas
- ☐ Vómitos
- ☐ Dolor abdominal
- ☐ Dolor al movilizar el intestino
- ☐ Ictericia

Urinarios:

- ☐ Sangre en la orina
- ☐ Orina frecuente
- ☐ Dificultades para orinar
- ☐ Dolor o ardor al orinar
- ☐ Incontinencia

Musculoesqueléticos:

- ☐ Dolor de espalda o cuello
- ☐ Dolor o rigidez en las articulaciones
- ☐ Dolor óseo, lugar: _____
- ☐ Artritis

Salud mental:

- ☐ Depresión o tristeza
- ☐ Ansiedad
- ☐ Problemas para dormir
- ☐ Ideas de suicidio

Neurológicos:

- ☐ Dolores de cabeza
- ☐ Mareos
- ☐ Desmayos
- ☐ Pérdida de equilibrio
- ☐ Dificultades para hablar
- ☐ Pérdida de la sensación
- ☐ Problemas de memoria
- ☐ Convulsiones

Endócrinos:

- ☐ Pérdida de peso
- ☐ Aumento de peso
- ☐ Sed en exceso
- ☐ Intolerancia al calor/frío

PARA MUJERES

Ginecológicos:

- ☐ Períodos menstruales irregulares
- ☐ Sofocos
- ☐ Menopausia
- ☐ Sangrado menstrual abundante

Marque esta casilla si **NO** tiene ninguno de los síntomas enumerados.:

- ☐ **NO** tengo ningún síntoma.



Tecnología de documentación ambiental y remota

Su proveedor utiliza tecnología segura que cumple con lo establecido por la Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro Médico (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA); dicha tecnología puede emplear herramientas de documentación ambiental y remota. Estas herramientas crean su expediente médico electrónico en tiempo real o de forma diferida y brindan ayuda a su proveedor durante su visita. La transmisión o la grabación de audio se almacena de forma segura de acuerdo con las disposiciones de la HIPAA y se utiliza para mejorar la atención y la documentación médicas, y para asegurar la calidad. La transmisión o la grabación de audio no se conservará permanentemente ni se utilizará fuera de los tratamientos y las operaciones de rutina.

Me han informado que yo elijo si quiero que se usen tecnologías de documentación ambiental y remota en mi visita a mi proveedor. También sé que, al firmar este formulario, doy mi consentimiento para que el proveedor utilice esta tecnología en todas mis visitas futuras. El proveedor o un miembro del personal ha respondido todas mis preguntas.

Si en algún momento decido no permitir el uso de esta tecnología, debo informarlo al proveedor o al personal para que el proveedor deje de usarla.

Entiendo lo anterior y doy mi consentimiento para el uso de tecnología de documentación ambiental y remota en mis citas. Este consentimiento es válido desde la fecha de mi firma para todas las visitas futuras. En cualquier momento tengo derecho a negarme al uso de tecnología de documentación ambiental y remota.

Nombre del paciente (en mayúsculas)

Fecha de nacimiento

Firma del paciente o del representante autorizado legalmente

Fecha